

# ES server

## Manual del usuario



---

## Contenido

<b>1</b>	<b>Introducción</b>	<b>4</b>
1.1	Uso previsto	4
1.2	Indicaciones de uso	4
1.3	Usuarios a quienes va destinada	4
1.4	Beneficio clínico	4
1.5	Acuerdos utilizados en este manual	4
1.6	Soluciones propuestas	5
1.7	Restricciones y advertencias importantes	5
1.8	Recomendaciones generales sobre seguridad informática	7
<b>2</b>	<b>Requisitos de hardware</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>Dispositivos conectados al ES server</b>	<b>7</b>
3.1	Tipos de dispositivos conectados	8
3.2	Conexión con el servidor remoto	8
3.3	Número de dispositivos conectados y tiempo de respuesta del servidor	11
3.3.1	Configuración 1 – básica	11
3.3.2	Configuración 2 – alta capacidad	11
<b>4</b>	<b>Infraestructura del servidor</b>	<b>11</b>
4.1	Software del ES server	12
4.2	Instrument Monitoring Client (cliente de monitorización de instrumento)	12
4.3	Servicio de copia de seguridad	13
4.4	Interfaz web	14
4.5	Interfaz de los ordenadores que tienen instalado el software EmbryoViewer	14
4.6	Interfaz de las incubadoras	14
4.7	Interfaz para sistemas externos (p. ej., integración con historia clínica electrónica [EMR])	15
4.8	Descripción general gráfica de la infraestructura del servidor	16
<b>5</b>	<b>Licencias</b>	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>Configuración del software EmbryoViewer para la comunicación con un servidor diferente</b>	<b>17</b>
<b>7</b>	<b>Error de conexión entre el ES server y el software EmbryoViewer</b>	<b>19</b>
7.1	El servidor no se ha iniciado	19
7.2	La conexión con el ES server se pierde durante la edición de datos	20
<b>8</b>	<b>Símbolos y etiquetas</b>	<b>22</b>
<b>9</b>	<b>Eliminación de residuos</b>	<b>22</b>
<b>10</b>	<b>Información de contacto</b>	<b>23</b>

CohortView, CulturePro, EmbryoScope, EmbryoSlide, EmbryoViewer, Guided Annotation, iDAScore y KIDScore son marcas comerciales o marcas comerciales registradas pertenecientes al grupo Vitrolife.

©2022 Vitrolife A/S. Reservados todos los derechos.

# 1 Introducción

En el manual se describen los aspectos básicos del ES server. Para que pueda beneficiarse del manual, debe tener conocimientos básicos sobre el funcionamiento del sistema de CulturePro y/o del sistema de Time-lapse EmbryoScope (versión D, +, Flex o 8) y conocimientos avanzados sobre IT en general y sobre la configuración de redes en particular.

El ES server permite a los usuarios actualizar y ver datos comunes dentro de un centro clínico. Para ello se configura una red cliente-servidor. El servidor actúa como unidad central que almacena los datos y controla el flujo de datos hacia los dispositivos conectados y desde ellos. El servidor se puede conectar a varias incubadoras de CulturePro, Time-lapse EmbryoScope (versión D, +, Flex o 8), a ordenadores que tengan el software EmbryoViewer instalado y a soluciones móviles. Si desea obtener más información sobre los dispositivos que se pueden conectar, consulte la sección 3.

El ES server es un producto sanitario de clase I que cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2017/745 sobre los productos sanitarios.

## 1.1 Uso previsto

El ES server es un paquete de software destinado a utilizarse junto con la incubadora como parte de tratamientos de fertilidad.

## 1.2 Indicaciones de uso

El software del ES server está concebido para almacenar, archivar y transferir datos. Además, incluye funciones para administrar modelos y realizar cálculos basados en los datos de las imágenes y en los parámetros de desarrollo embrionario.

## 1.3 Usuarios a quienes va destinada

Los principales usuarios a quienes va destinado el servidor ES server son los administradores de sistemas de las clínicas/los centros de FIV (fertilización in vitro).

## 1.4 Beneficio clínico

Como elemento auxiliar de un producto sanitario, el software servidor ES server proporciona el beneficio clínico indirecto de posibilitar el uso de software y de la incubadora o incubadoras conectadas al sistema, aportando:

- Una mejora de la tasa de implantación/embarazo.
- Una reducción de la tasa de pérdida del embarazo.

## 1.5 Acuerdos utilizados en este manual

**RESTRICCIONES DE USO:** Las funciones o acciones están limitadas a ciertas personas identificadas, o fines o restricciones legales que se DEBEN respetar cuando se trabaja con el servidor ES server.

**ADVERTENCIAS:** Condiciones o acciones que, si se llevan a cabo sin tener en cuenta las instrucciones, pueden producir datos erróneos o causar la pérdida no recuperable de datos.

**PRECAUCIONES:** Información importante que se necesita antes o durante el uso del servidor ES server.

**NOTAS:** Explicaciones o información adicional proporcionada con fines aclaratorios.

## 1.6 Soluciones propuestas

Para obtener más información sobre cualquier anomalía o limitación en el software, así como sobre las soluciones propuestas, consulte el folleto adicional que proporciona Vitrolife sobre este asunto.

## 1.7 Restricciones y advertencias importantes

Las restricciones y advertencias que se indican a continuación garantizan el uso correcto del ES server por parte del personal clínico cualificado. Los usuarios deben estar cualificados para manejar el servidor y para llevar a cabo los procedimientos asociados con el uso del servidor de acuerdo con las normas de calificación locales.

Todos los administradores del servidor deben comprometerse a leer y comprender este manual de usuario, a cumplir las restricciones relativas a su uso y a leer las advertencias que se detallan a continuación.

El usuario debe ponerse en contacto con Vitrolife inmediatamente para informar de cualquier incidente o lesión a la paciente, operador o personal de mantenimiento, que se haya producido como resultado directo o indirecto del uso del software servidor ES server y del hardware asociado. Se debe informar, a la autoridad competente del Estado Miembro en el que esté establecido el usuario, de todo incidente grave que haya ocurrido en relación con el servidor.

### RESTRICCIONES DE USO

- El acceso al servidor debe estar controlado y limitado exclusivamente al personal cualificado que haya recibido la formación adecuada. Las personas que no han recibido la formación adecuada podrían cambiar por error la configuración o el archivo de licencias, por lo que es esencial instalar el servidor en un lugar seguro al que no tengan acceso las pacientes ni el público.

### ADVERTENCIA

- Es responsabilidad de la clínica o centro médico configurar la realización, en un disco duro externo seguro, de copias de seguridad de las imágenes y datos de paciente.

### ADVERTENCIA

- Los datos transmitidos entre el servidor y los dispositivos conectados deben protegerse siempre frente al acceso no autorizado. La legislación local y las directivas de seguridad pueden exigir que el centro médico proteja los datos transmitidos utilizando métodos concretos, como el cifrado de alta seguridad. El centro clínico es el único responsable de proteger los datos transmitidos frente al acceso no autorizado y de garantizar el cumplimiento de la legislación local y de las directivas de seguridad durante la transmisión de los datos.

### ADVERTENCIA

- El servidor únicamente puede ser instalado por una persona autorizada por Vitrolife. Ni el departamento de IT del centro clínico ni ningún otro usuario deben realizar reinstalaciones, salvo que así lo indique expresamente Vitrolife y siempre bajo la supervisión estricta y la orientación de una persona autorizada por Vitrolife.
- El ordenador en el que se instale el servidor debe permanecer en todo momento en el lugar donde lo instaló una persona autorizada por Vitrolife y únicamente puede moverlo dicha persona autorizada o una persona que disponga de autorización expresa por escrito.

### ADVERTENCIA

- La configuración del servidor se debe realizar durante la instalación que lleva a cabo una persona autorizada por Vitrolife.
- Si se realizan cambios en la configuración del servidor, este podría dejar de funcionar correctamente y quedar expuesto a intrusiones externas.

### ADVERTENCIA

- Cuando el servidor se haya instalado, NO cambie el número del instrumento ni el nombre de equipo de ninguno de los dispositivos conectados al servidor. De lo contrario, podrían producirse pérdidas de datos irre recuperables.

## 1.8 Recomendaciones generales sobre seguridad informática

Se aconseja y se espera que los usuarios adopten las siguientes medidas para reducir los riesgos para la seguridad informática, con el fin de garantizar que el producto funcione como se ha diseñado en el entorno de usuario previsto:

- Asegúrese de que el personal haya recibido la formación adecuada en materia de concienciación en el área de la seguridad informática
- Evite que usuarios no autorizados tengan acceso físico al equipo
- Utilice contraseñas complejas (que tengan al menos ocho caracteres, tanto letras en mayúscula como en minúscula, números y, como mínimo, un carácter especial).

Los usuarios deben informar a Vitrolife A/S sin dilación en cuanto sepan de un incidente que ponga en riesgo la seguridad informática o de cualquier otro incidente de seguridad sospechoso.

Para obtener más información sobre cómo reducir riesgos de seguridad informática, consulte la guía independiente que proporciona Vitrolife sobre este asunto.

## 2 Requisitos de hardware

El ES server se debe instalar en un ordenador con los siguientes requisitos mínimos dependiendo de la configuración del servidor. Consulte la sección 3.3 para obtener una especificación de las diversas configuraciones.

- Ordenador con Microsoft Windows instalado
- Procesador Quad-Core de 3 GHz
- 8 GB de RAM
- 2 conexiones LAN Gb
- Disco duro de 240 GB para el sistema operativo y el software
- Capacidad del disco duro para el almacenamiento de datos según la configuración especificada en la sección 3.3
- Cumple los requisitos establecidos en las normas IEC 61010-1 e IEC 61326 (o equivalentes).

## 3 Dispositivos conectados al ES server

El ES server actúa como unidad central que almacena los datos y controla el flujo de datos entre diversos dispositivos conectados. Todos los dispositivos conectados pueden tener acceso a los mismos datos del servidor. Los usuarios pueden editar o ver los datos según lo establecido en sus privilegios de usuario (configurados en el software EmbryoViewer). Cuando el servidor se instale en el centro clínico, todos los usuarios del software EmbryoViewer deben iniciar sesión durante el arranque.

### 3.1 Tipos de dispositivos conectados

Los siguientes dispositivos se pueden conectar al ES server:

- Ordenadores en los que está instalado el software EmbryoViewer o Vitrolife Technology Hub
- Incubadoras CulturePro
- Incubadoras de Time-lapse EmbryoScope (versión D, +, Flex o 8).

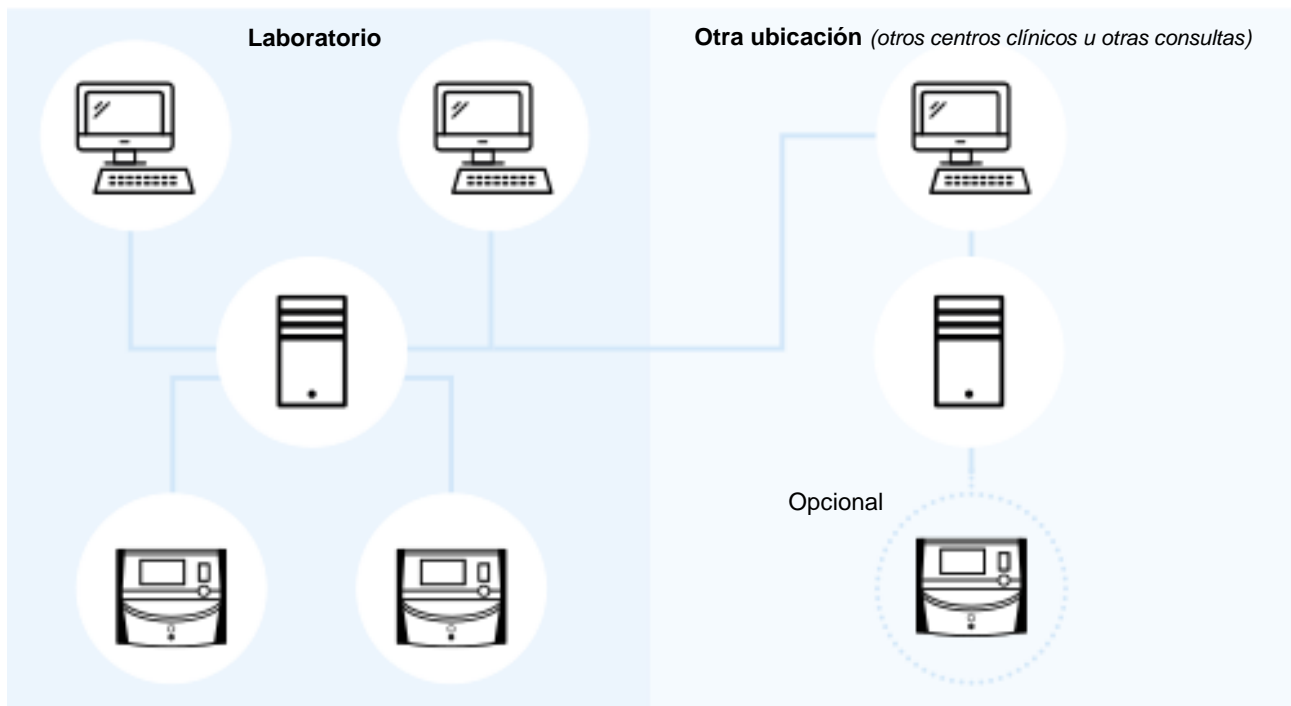


Figura 1: Dispositivos conectados al ES server

### 3.2 Conexión con el servidor remoto

Los usuarios del software EmbryoViewer pueden seleccionar un ES server ubicado en una oficina o centro clínico remoto durante el inicio de sesión. De este modo, el usuario podrá visualizar y modificar datos desde un centro clínico remoto (en función de los derechos de usuario que se concedan).

Los usuarios pueden conectarse a un servidor remoto si cumplen los siguientes requisitos:

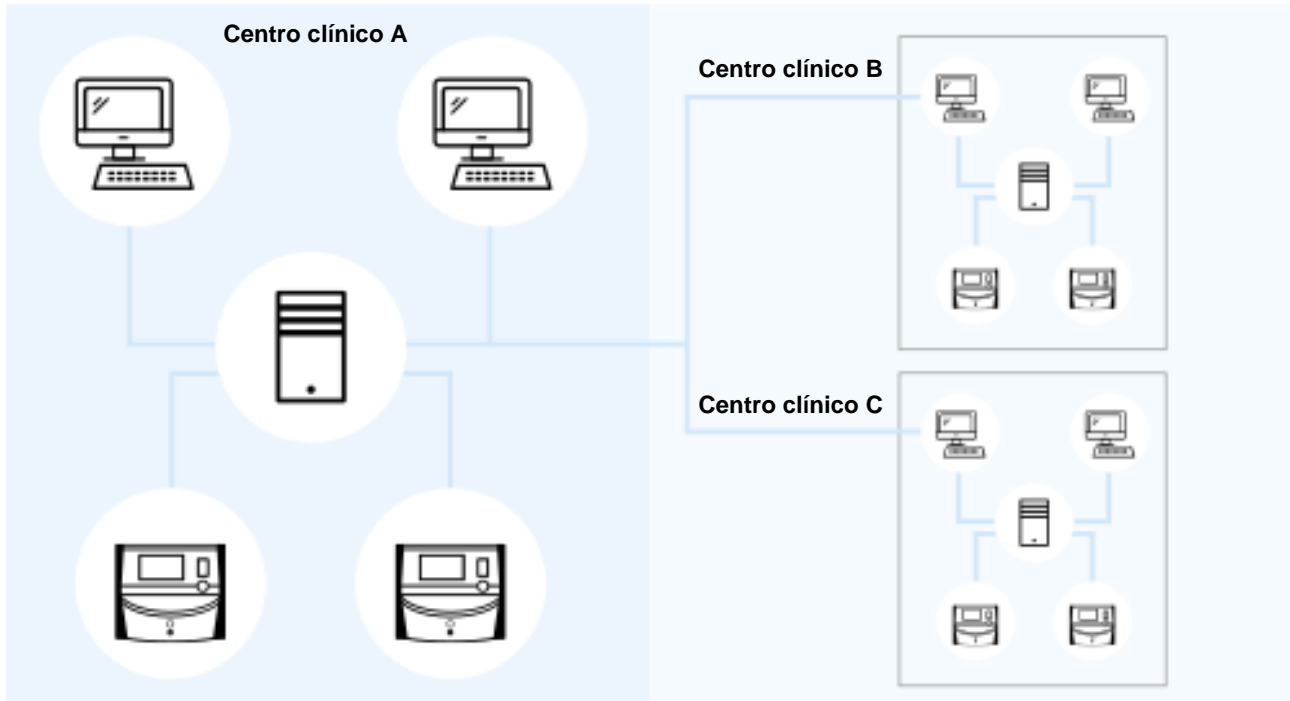
- Vitrolife ha configurado el software EmbryoViewer para más de un servidor.
- Se ha establecido una conexión remota segura entre las ubicaciones.
- El usuario selecciona de forma activa el servidor remoto al iniciar sesión en el software EmbryoViewer.



**NOTA**

- Los servidores no se pueden comunicar entre sí y, de este modo, habilitar el intercambio de un conjunto de datos común entre usuarios.
- Solo se puede iniciar sesión en el software EmbryoViewer desde un único servidor por conexión y, por tanto, acceder a los datos en ese servidor específico.

Los dispositivos conectados se pueden comunicar entre ellos como se muestra en la siguiente figura:



**Figura 2: Configuración con más de un ES server**

En la figura 2, hay tres servidores diferentes instalados en una cadena de centros clínicos, uno en cada centro.

Si el software EmbryoViewer se ha configurado para comunicarse con un servidor en una ubicación, no podrá comunicarse automáticamente con un servidor en otra ubicación.

Si es necesario que un ordenador se comunique con un servidor adicional o con otro diferente, se debe modificar el archivo de configuración del software EmbryoViewer. Para obtener más información sobre el archivo de configuración del software EmbryoViewer, consulte la sección 6.

Con independencia de la configuración, un equipo se puede comunicar con un único servidor en cada momento (véase la figura 3). Cuando inicie sesión en el software EmbryoViewer, el usuario debe seleccionar el servidor en el que desea iniciar sesión.

En el siguiente ejemplo, uno de los ordenadores en los que se ejecuta el software EmbryoViewer en el centro clínico B ha iniciado sesión en el servidor del centro clínico A. En este caso, el usuario

del centro clínico B no puede tener acceso a los datos del servidor que también está instalado en el centro clínico B.

En esta configuración, las partes difuminadas en la figura 3 no estarán accesibles para el usuario:

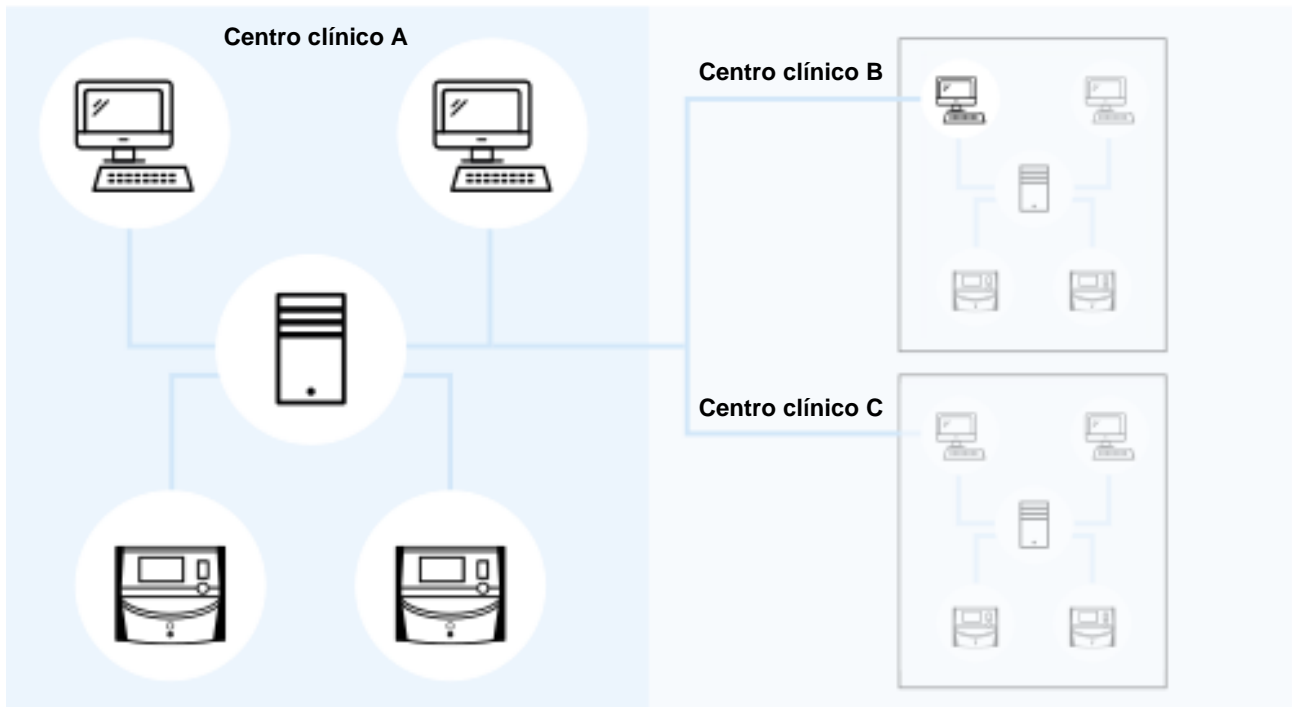


Figura 3: Software EmbryoViewer del centro clínico B conectado al ES server del centro clínico A

### 3.3 Número de dispositivos conectados y tiempo de respuesta del servidor

Existen dos configuraciones diferentes de servidor. Las configuraciones están basadas en software. El número máximo de dispositivos que se pueden conectar al servidor depende de la configuración adquirida.

#### 3.3.1 Configuración 1 – básica

- 1 ordenador en el que está instalado el software EmbryoViewer o Vitrolife Technology Hub
- 1 EmbryoScope+/Flex, O  
2 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8.

Esta configuración es compatible con las configuraciones de hardware de los servidores ES server, ES server+, VTH server y VTH server+.

#### 3.3.2 Configuración 2 – alta capacidad

- 4 ordenadores en los que está instalado el software EmbryoViewer o Vitrolife Technology Hub
- 16 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8, O  
14 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 1 EmbryoScope+/Flex, O  
12 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 2 EmbryoScope+/Flex, O  
10 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 3 EmbryoScope+/Flex, O  
8 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 4 EmbryoScope+/Flex, O  
6 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 5 EmbryoScope+/Flex, O  
4 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 6 EmbryoScope+/Flex, O  
2 CulturePro/EmbryoScope versión D/EmbryoScope 8 y 7 EmbryoScope+/Flex, O  
8 EmbryoScope+/Flex.

Esta configuración es compatible con las configuraciones de hardware de los servidores ES server+ y VTH server+.

Se recomienda firmemente no conectar más dispositivos de los especificados, ya que el rendimiento del servidor puede verse afectado. Esto significa que el servidor puede responder con lentitud a las solicitudes. Vitrolife no garantiza que el servidor siga funcionando con normalidad si se conectan más dispositivos de los especificados.

## 4 Infraestructura del servidor

El servidor ES server utiliza diversos protocolos y puertos de red para comunicarse con el ordenador cliente, las incubadoras y otros dispositivos conectados. Aunque se pueden utilizar cortafuegos y filtros específicos para proteger la red, si estas tecnologías están configuradas de modo que bloqueen los puertos y los protocolos empleados por el servidor, este podría no ser capaz de responder a solicitudes legítimas. Si el servidor no puede responder a solicitudes legítimas del cliente, puede funcionar de un modo incorrecto o no funcionar en absoluto.

En las secciones siguientes se proporciona una breve descripción de cada servicio e interfaz de la configuración del servidor, se incluyen (si es relevante) el nombre y la ubicación de la interfaz o el servicio y se muestran los puertos y los protocolos requeridos por cada uno de ellos.

## 4.1 Software del ES server

El software del ES server se ejecuta como servicio. El servidor funciona como unidad central de comunicaciones y controla el flujo de datos que llega a los dispositivos conectados y sale de ellos. El servicio también almacena los datos creados o actualizados desde estos dispositivos conectados.

NOMBRE DEL SERVICIO	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
EmbryoServer	N/A	N/A	N/A	N/A

Para iniciar o detener el servicio, vaya a **Computer Management** (administración de equipo) -> **Services and Applications** (servicios y aplicaciones) -> **Services** (servicios). Seleccione **EmbryoServer** y haga clic en la barra de herramientas **Actions** (acciones) -> **Start/Stop** (iniciar/detener).

## 4.2 Instrument Monitoring Client (cliente de monitorización de instrumento)

Instrument Monitoring Client (cliente de monitorización de instrumento) consta de dos servicios y transmite los datos de los instrumentos técnicos del centro clínico a un servidor de Vitrolife:

**Vitrolife IMS Data Service:** Recibe datos de las incubadoras conectadas al ES server.

**Vitrolife IMS Client Service:** Transmite los datos recibidos del Vitrolife IMS Data Service a un servidor de Vitrolife.

Únicamente los datos técnicos, como el número de placas de cultivo presentes en el incubadora, la temperatura, el consumo de gases y el espacio utilizado en el disco duro, entre otros, se envían a Vitrolife. Los servicios IMS no cargarán ningún dato de paciente. La transmisión de datos tiene como objetivo proporcionar al técnico del servicio los datos operativos y optimizar así la visita de servicio del técnico a su centro clínico.

Los datos procedentes de los servicios IMS se envían a Vitrolife de forma continua. Los servicios requieren una conexión de datos con una velocidad de carga superior a 0,5 Mbps por cada incubadora instalada en el centro clínico. Esto significa que si tiene dos incubadoras, la velocidad de carga de la conexión de datos debe ser superior a 1 Mbps. El cortafuegos debe permitir que el Instrument Monitoring Client se ejecute sin interrupciones y en una conexión estable.

El Vitrolife IMS Data Service genera una cola de espera con los datos recibidos de las incubadoras conectadas. Aunque se interrumpa el servicio, este seguirá recibiendo datos de las incubadoras a partir del momento en el que se reinicie el servicio.

De igual manera, si se interrumpe el Vitrolife IMS Client Service, este continuará enviando todos los datos que se encuentren en cola cuando se reinicie el servicio.

NOMBRE DEL SERVICIO	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
Vitrolife IMS Data Service	N/A	N/A	N/A	N/A
Vitrolife IMS Client Service	N/A	80	Http	N.º 1

Para iniciar o detener el servicio, vaya a **Computer Management** (administración de dispositivo) -> **Services and Applications** (servicios y aplicaciones) -> **Services** (servicios). Seleccione **Vitrolife IMS Data Service/Vitrolife IMS Client Service** y haga clic en la barra de herramientas **Actions** (acciones) -> **Start/Stop** (iniciar/detener).

### 4.3 Servicio de copia de seguridad

ADVERTENCIA
<ul style="list-style-type: none"> <li>La realización de copias de seguridad de las imágenes y de los datos de pacientes en un disco duro externo seguro es responsabilidad exclusiva del centro clínico. El centro clínico puede elegir entre utilizar un programa de copia de seguridad integrado en el sistema operativo Windows, un script o una herramienta de copia de seguridad externa.</li> </ul>

El ES server no tiene integrado ningún sistema para crear copias de seguridad de los datos y protegerlos automáticamente. Es responsabilidad exclusiva del centro clínico garantizar que todos los datos se almacenan de forma segura y elegir una aplicación que realice las copias de seguridad programadas. Por lo tanto, debe instalar un programa de copia de seguridad adecuado en el servidor.

Además de seleccionar un programa que se adapte a sus necesidades, también debe decidir con qué frecuencia desea hacer copias de seguridad de sus datos. Es aconsejable que haga copias de seguridad diarias.

NOMBRE DEL SERVICIO	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
La clínica/el centro médico seleccionará un programa adecuado	N/A	N/A	N/A	N/A

## 4.4 Interfaz web

La interfaz web permite la comunicación entre las aplicaciones web y el ES server. La interfaz web se usa, por ejemplo, cuando se cargan nuevas licencias en el servidor.

NOMBRE DE LA INTERFAZ	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
N/A	N/A	4010	Http	Nº 1

## 4.5 Interfaz de los ordenadores que tienen instalado el software EmbryoViewer

La interfaz de los ordenadores en los que se ejecuta el software EmbryoViewer proporciona los datos que se han solicitado desde los ordenadores conectados y recibe los datos nuevos y actualizados desde ellos. Cuando se reciben datos nuevos o actualizados desde los ordenadores, el servidor los almacena en la base de datos central y permite compartirlos con otros usuarios que tienen una licencia de acceso para ese servidor.

Las transacciones se llevan a cabo en tiempo real: tan pronto como los datos se añaden, actualizan o eliminan y se guardan en el software EmbryoViewer, se actualiza la base de datos del servidor.

NOMBRE DE LA INTERFAZ	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
N/A	N/A	3010	Registrado	Nº 1

## 4.6 Interfaz de las incubadoras

La interfaz de las incubadoras proporciona los datos que se han solicitado desde las incubadoras conectadas y recibe además los datos nuevos y actualizados desde ellas. Cuando se reciben datos nuevos o actualizados desde las incubadoras, el servidor los almacena en la base de datos central y permite compartirlos con otros usuarios.

Las transacciones se llevan a cabo en tiempo real: tan pronto como los datos se añaden, actualizan o eliminan y se guardan en la incubadora, se actualiza la base de datos del servidor.

Las incubadoras utilizan una tarjeta de red independiente, ya que requieren un nivel especial de cuidado y protección. No se ejecutan con ningún programa antivirus y por tanto no deben poder conectarse a Internet.

NOMBRE DE LA INTERFAZ	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
N/A	N/A	3000	Registrado	Nº 2

## 4.7 Interfaz para sistemas externos (p. ej., integración con historia clínica electrónica [EMR])

La interfaz para sistemas externos es una API pública que facilita la integración del software EmbryoViewer en sistemas externos como, por ejemplo, el sistema de EMR del centro clínico. El proveedor del sistema externo debe haberlo preparado para integrarlo con esta API y así la interfaz funcione tal y como se ha previsto.

La interfaz proporciona datos a los sistemas conectados, de los que recibe datos nuevos y actualizados. Al recibir datos nuevos o actualizados de los sistemas externos, esos datos se almacenan en la base de datos central y se pueden compartir con los usuarios del software EmbryoViewer.

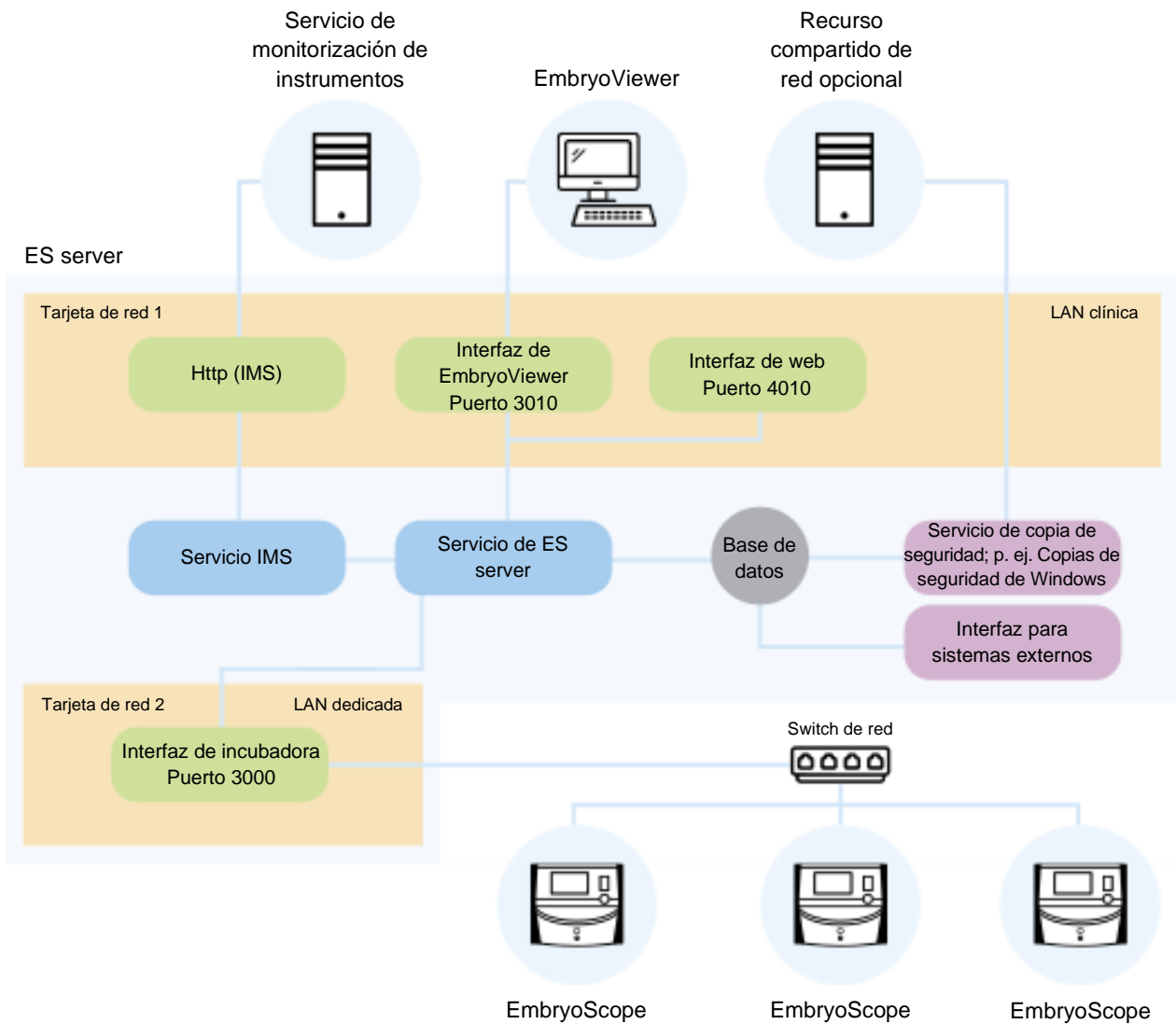
Las transacciones se llevan a cabo en tiempo real: tan pronto como los datos se añaden, actualizan o eliminan, y se guardan, se actualiza la base de datos del servidor.

NOMBRE DEL SERVICIO	UBICACIÓN	PUERTO	PROTOCOLO	TARJETA DE RED
Vitrolife ES Public API	N/A	4000	Https	Nº 1

Para iniciar o detener el servicio, vaya a **Computer Management** (administración de sistema) -> **Services and Applications** (servicios y aplicaciones) -> **Services** (servicios). Seleccione **Vitrolife ES Public API** (API pública ES de Vitrolife) y haga clic en la barra de herramientas **Actions** (acciones) -> **Start/Stop** (iniciar/detener).

## 4.8 Descripción general gráfica de la infraestructura del servidor

La siguiente ilustración proporciona una descripción general de la infraestructura del servidor:



**Figura 4: Infraestructura del servidor**

Consulte configuraciones alternativas con CulturePro, EmbryoScope versión D, EmbryoScope+, EmbryoScope Flex o EmbryoScope 8 en la sección 3.3.



## 5 Licencias

Para usar el ES server, es necesario instalar una licencia en el servidor para todos los ordenadores en los que se ejecuta el software EmbryoViewer y que necesitan acceso al servidor.

Cuando una persona autorizada por Vitrolife instala inicialmente el servidor en su centro clínico, también se guarda en el servidor un archivo de licencia.

Más adelante puede ser necesario un nuevo archivo de licencia si:

- El archivo que contiene las licencias se ha perdido o está dañado.
- El software EmbryoViewer de uno de los ordenadores necesita poder tener acceso a un servidor diferente o a servidores adicionales.

Si necesita una nueva licencia o experimenta algún problema con las existentes, póngase en contacto con Vitrolife.

### PRECAUCIÓN

- NO modifique ni elimine el archivo de licencia, ya que al hacerlo se invalidarán las licencias y se restringirá el acceso al servidor. En ese caso, el servidor no permitirá el acceso desde ningún ordenador cliente o dispositivo móvil. Solo se podrá tener acceso al servidor a través de un navegador web desde el que se pueda instalar un nuevo archivo de licencia. Para obtener ayuda, póngase en contacto con el equipo de soporte de Vitrolife.

## 6 Configuración del software EmbryoViewer para la comunicación con un servidor diferente

### ADVERTENCIA

- La configuración del software EmbryoViewer se debe realizar durante la instalación que lleva a cabo una persona autorizada por Vitrolife.
- Si se realizan cambios en la configuración del software, este podría dejar de funcionar correctamente y el servidor podría quedar expuesto a intrusiones externas.

El ES server y el software EmbryoViewer se configuran durante la instalación. Normalmente, no se deben realizar cambios en los archivos de configuración.

Sin embargo, tendrá que modificar el archivo de configuración del software EmbryoViewer si desea que un ordenador concreto se comunique con un servidor diferente o con un servidor adicional.

El archivo de configuración tiene el nombre Viewer\_d.ini. Se guarda en el mismo directorio que el archivo Viewer\_d.exe.

El archivo contiene una sola sección: [Servers]. Este es el archivo en el que el software EmbryoViewer lee la lista de servidores disponibles. El archivo tiene el siguiente formato:

server name=ip\_address:port number

La parte “ip\_address” es la dirección IP del servidor y “port number” especifica el puerto que el servidor utiliza para la comunicación con el ordenador en el que se ejecuta el software EmbryoViewer.

“server name” es el nombre que aparecerá en el campo **Database** (base de datos) de la pantalla de inicio de sesión del software EmbryoViewer:



**Figura 5: Inicio de sesión del software EmbryoViewer**

En el siguiente ejemplo, se agrega un servidor adicional en este archivo de configuración:

```
[Servers]
LOCAL=192.168.0.10:3010
Clinic A ES server=192.168.1.10:3010
```

Inserte una nueva línea (línea **roja** que aparece a continuación) en el archivo de configuración para añadir un servidor adicional:

```
[Servers]
LOCAL=192.168.0.10:3010
Clinic A ES server=192.168.1.10:3010
Clinic B ES server=192.167.1.10:3010
```

Si se modifica la dirección IP del servidor, también será necesario cambiar la dirección IP en este archivo de configuración. Además, la dirección IP y el número de puerto especificados en el archivo Viewer\_d.ini deben coincidir con los datos de la sección ViewerTransport del archivo EmbryoServer.ini, que contiene la configuración del servidor.

**NOTA**

- Si se modifica el archivo de configuración del software EmbryoViewer para que un ordenador concreto se comunice con un servidor diferente, el archivo de licencias en el servidor también deberá actualizarse. Para obtener ayuda, póngase en contacto con el equipo de soporte de Vitrolife.

## 7 Error de conexión entre el ES server y el software EmbryoViewer

Para que sea posible usar el software EmbryoViewer, debe haber una conexión entre el ES server y el software EmbryoViewer. Si no hay conexión, el software mostrará un error.

### 7.1 El servidor no se ha iniciado

Si no hay conexión con el servidor ES server cuando inicie el software EmbryoViewer, el programa mostrará un mensaje de error:

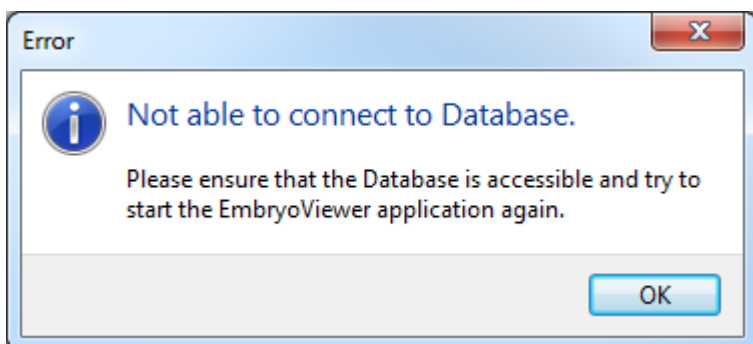


Figura 6: No hay conexión al software EmbryoViewer

El servidor se ha instalado como un servicio. Por tanto, si aparece este mensaje de error, compruebe que el servicio EmbryoServer se ha iniciado:

Diríjase a **Control Panel** (panel de control) -> **System and Security** (sistema y seguridad) -> **Administrative Tools** (herramientas administrativas) -> **Services** (servicios).

Consulte la sección 4.1 para obtener información acerca de este servicio.

## 7.2 La conexión con el ES server se pierde durante la edición de datos

Si la conexión con el servidor se pierde mientras está modificando los datos, el software EmbryoViewer mostrará el siguiente mensaje en la pantalla de inicio de sesión:



Figura 7: Mensaje “No connection” (sin conexión) en la pantalla de inicio de sesión

El software EmbryoViewer intentará restablecer automáticamente la conexión con el servidor. Si no lo logra, siga las instrucciones que se proporcionan en el mensaje:

- Compruebe que el cable de red se ha conectado correctamente.
- Compruebe que el ordenador está conectado a la red.
- Compruebe que el equipo en el que se ha instalado el servidor está encendido.
- Póngase en contacto con el equipo de soporte de Vitrolife.

Cuando la conexión con el servidor se haya restablecido, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de inicio de sesión:



**Figura 8: Mensaje “Connected to database” (conectado a la base de datos) en la pantalla de inicio de sesión**

Ahora podrá iniciar sesión y seguir viendo o modificando los datos.





Si estaba modificando los datos cuando se perdió la conexión, los cambios realizados en los datos en el software EmbryoViewer seguirán estando disponibles en el ordenador local cuando se restablezca la conexión. Sin embargo, los datos NO se guardarán automáticamente. Por ello, es necesario guardar manualmente los datos.

#### **ADVERTENCIA**

- Si el software EmbryoViewer se cerró cuando no había conexión con el servidor, los datos ya no estarán disponibles en la base de datos local. En este caso, los datos que no se hayan guardado se perderán.

Del mismo modo, los datos que no se hayan guardado en una incubadora seguirán estando disponibles después de perder la conexión con el servidor, aunque el software integrado en la incubadora se haya cerrado cuando no había conexión.

## 8 Símbolos y etiquetas

Etiqueta	Descripción	Nota
	Declaración, por parte del fabricante, de que el producto cumple con todos los requisitos aplicables descritos en el Reglamento (UE) 2017/745 sobre los productos sanitarios	-
	Producto sanitario	-
	Identificador único del producto	-
	Nombre y dirección del fabricante	Consulte la sección 10.

## 9 Eliminación de residuos

Con el fin de reducir en la medida de lo posible los residuos procedentes de equipos eléctricos y electrónicos, estos deben desecharse de conformidad con la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) modificada por la Directiva (UE) 2018/849. Esto incluye: Placas de circuitos impresos (HASL sin plomo), interruptores, baterías de PC y cables eléctricos externos. Todos los componentes cumplen la Directiva RoHS 2 2011/65/UE, que estipula que los componentes eléctricos y electrónicos nuevos no deben contener plomo, mercurio, cadmio, cromo hexavalente, polibromobifenilos (PBB) ni polibromodifeniléteres.

## 10 Información de contacto

¿Necesita ayuda urgente? Llame a nuestro servicio de asistencia telefónica:

**+45 7023 0500**

(disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana)

**Soporte por correo electrónico: [support.embryoscope@vitrolife.com](mailto:support.embryoscope@vitrolife.com)**

(respuesta en el plazo de dos días laborables)



Vitrolife A/S  
Jens Juuls Vej 20  
DK-8260 Viby J  
Dinamarca

Teléfono: +45 7221 7900

Sitio web: [www.vitrolife.com](http://www.vitrolife.com)

**Vitrolife** 

VITROLIFE A/S, DINAMARCA